

MELISSA

16680051

DK	Opladelig barbermaskine	2
NO	Oppladbar barbermaskin	14
SE	Laddningsbar rakapparat	26
FI	Ladattava partakone	38
UK	Rechargeable shaver	50
DE	Akku-Rasierer	62

www.adexi.eu



DK

INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af din nye opladelige barbermaskine, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske apparatets funktioner.

GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Apparatet må anvendes af børn på over 8 år og personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, forudsat at de overvåges eller er blevet instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de dermed forbundne risici.





DK



- Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Når apparatet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn. Når apparatet anvendes, skal børn, der opholder sig i nærheden af det, altid holdes under opsyn. Apparatet er ikke legetøj.
- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der





DK

opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Garantibestemmelser).

- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.
 - Fjern al emballage og alle transportmaterialer fra apparatet indvendigt og udvendigt.
 - Kontroller, at apparatet ikke har synlige skader, og at der ikke mangler nogen dele.
 - Brug ikke apparatet sammen med andre ledninger end den medfølgende.
- 
- 



DK

- Kontrollér, at det ikke er muligt at trække i eller snuble over apparatets ledning eller en eventuel forlængerledning.
- Sluk apparatet, og tag adapteren ud af stikkontakten før rengøring, og når apparatet ikke er i brug.
- Hold ledningen og apparatet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Ledningen må ikke bøjes eller vikles omkring apparatet.
- Kontrollér jævnligt, om adapteren, ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke apparatet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har

DK

været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på anden måde.

- Hvis apparatet, adapteren, ledningen eller stikket er beskadiget, skal apparatet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør.
- Adapteren må kun tilsluttes 230 V, 50 Hz. Garantien bortfalder ved tilslutning til en forkert spænding.
- Forsøg aldrig at reparere apparatet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en defekt, der falder ind under garantien.

DK

- Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet eller tilbehøret, bortfalder garantien.

SÆRLIGE SIKKERHEDS- FORSKRIFTER

- Håndter skæret og skærefolien forsigtigt, når du skal rengøre dem, da delene er skarpe og meget skrøbelige.
- Brug ikke apparatet, hvis skæret eller skærefolien er beskadiget, da det kan medføre læsioner.
- Motordelen og adapteren må ikke udsættes for vand eller væsker.

DK

- Apparatet må ikke anvendes i badet eller i nærheden af vand, håndvaske, vandfæde eller lign.



APPARATETS DELE

1. Barberhoved
2. Motordel
3. Adapter
4. Holder
5. Rensebørste





DK

OPLADNING

- Apparatet skal oplades helt i 2 timer, inden det tages i brug.
- Apparatet kan køre cirka 60 minutter på en fuld opladning.
- Kontroller, at apparatet er slukket.
- Sæt stikket på adapterens (3) ledning i lade-stikket på apparatet. Sæt adapteren i en stikkontakt.
- Lad apparatet op. Apparatet bør ikke lades op i mere end 2 timer.

BRUG

Tørbarbering:

1. Tænd for apparatet ved at dreje motordelens bund fra symbolet "O" til symbolet "I".
2. Hold barberhovedet ind mod huden, og tryk det let ind mod huden, mens huden strækkes med den anden hånd. Bevæg barberhovedet hen over huden i cirkulære bevægelser, ikke i lige linjer.
3. Ryst jævnlige de afklippede skægstubbe ud af apparatet, så de ikke sætter sig fast i skærefolien.





DK

Vådbarbering:

1. Vask ansigtet. Påfør barberskum eller barbergel.
2. Skyl barberhovedet under rindende vand.
3. Tænd for apparatet ved at dreje motordelens bund fra symbolet "O" til symbolet "I".
4. Hold barberhovedet ind mod huden, og tryk det let ind mod huden, mens huden strækkes med den anden hånd. Bevæg barberhovedet hen over huden i cirkulære bevægelser, ikke i lige linjer.
5. Sluk for apparatet ved at dreje motordelens bund fra symbolet "I" til symbolet "O".

RENGØRING

- Sluk apparatet, og tag eventuelt stikket fra adapteren ud af apparatets ladestik inden rengøring.
- Træk barberhovedet lige af apparatet. Undlad at vride eller dreje det, når du trækker det af.
- Ryst eller blæs skægrester væk fra barberhovedet, og børst skærefolien med den medfølgende rensbørste (5) for at fjerne skægrester.
- Børst kanten og apparatet af med rensbørsten.
- Sæt barberhovedet på apparatet igen.





DK

- Du kan også skylle barberhovedet under rindende vand. Lad barberhovedet lufttørre helt, inden du monterer det igen. Barberhovedet må ikke tørres med en klud eller papir, da det så kan tage skade.
- Rengør kabinettet ved at tørre det af med en fugtig klud. Brug ikke rengøringsmidler af nogen art.

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:



Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse





DK

af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsiden, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

SPØRGSMÅL & SVAR

Har du spørgsmål omkring brugen af apparatet, som du ikke kan finde svar på i denne brugsanvisning, findes svaret muligvis på vores hjemmeside www.adexi.eu.





DK

På vores hjemmeside finder du også kontaktinformation, hvis du har brug for at kontakte os vedrørende teknik, reparation, tilbehør og reservedele.

FREMSTILLET I KINA FOR

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

www.adexi.eu

Vi tager forbehold for trykfejl.



INNLEDNING

For at du skal få størst mulig utbytte av den nye oppladbare barbermaskinen, ber vi deg lese denne bruksanvisningen nøye før du tar apparatet i bruk. Legg spesielt merke til sikkerhetsreglene. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledninger.

GENERELLE SIKKERHETS-REGLER

- Dette apparatet skal bare brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene ved bruk av apparatet.





NO

- Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller brukervedlikehold på apparatet når de ikke er under tilsyn.
 - Ikke forlat apparatet uten tilsyn når det er i bruk. Hold øye med barn i nærheten av apparatet når det er i bruk. Apparatet er ikke et leketøy.
 - Feil bruk av apparatet kan føre til personskader eller skader på apparatet.
 - Apparatet må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet for. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feil bruk
- 
- 



NO

eller håndtering (se også garantibestemmelsene).

- Apparatet er bare beregnet på bruk i private husholdninger. Apparatet er ikke beregnet på utendørs eller kommersiell bruk.
 - Fjern all innvendig og utvendig emballasje.
 - Kontroller at apparatet ikke har synlige skader eller manglende deler.
 - Ikke bruk apparatet med andre ledninger enn den som følger med.
 - Kontroller at det ikke er mulig å dra eller snuble i ledningen eller en eventuell skjøteledning.
- 
- 

NO

- Slå av apparatet og trekk adapteren ut av stikkontakten når apparatet rengjøres og når det ikke er i bruk.
- Hold ledningen og apparatet unna varmekilder, varme gjenstander og åpen ild.
- Ledningen skal ikke vris eller vikles rundt apparatet.
- Kontroller regelmessig at verken adapteren, ledningen eller støpselet er skadet. Ikke bruk apparatet dersom dette skulle være tilfelle, eller dersom det har falt i bakken eller er skadet på annen måte.

NO

- Hvis apparatet, adapteren, ledningen eller støpselet er skadet, må du få apparatet undersøkt og eventuelt reparert av en autorisert reparatør.
- Adapteren må bare kobles til 230 V, 50 Hz. Garantien gjelder ikke dersom adapteren er koblet til feil spenning.
- Ikke prøv å reparere apparatet selv. Kontakt butikken der du kjøpte apparatet når det gjelder garantireparasjoner.
- Uautoriserte reparasjoner eller endringer vil føre til at garantien blir ugyldig.

SPESIELLE SIKKERHETSREGLER

- Vær forsiktig når du rengjør bladet og skjærefolien, for delene er skarpe og svært ømfintlige.
- Ikke bruk apparatet hvis bladet eller skjærefolien er skadet, for det kan føre til personskade.
- Ikke utsett motordelen eller adapteren for vann eller andre væsker.
- Apparatet må ikke brukes i badekaret eller i dusjen eller i nærheten av vann, servanter, toalettskåler eller lignende.



NO

OVERSIKT OVER DELENE

1. Skjærehode
2. Motordel
3. Adapter
4. Holder
5. Rensebørste





NO

LADING

- Apparatet må lades helt opp i 2 timer før det tas i bruk.
- Apparatet kan brukes i cirka 60 minutter når det er fulladet.
- Kontroller at apparatet er slått av.
- Sett pluggen på adapteren (3) inn i kontakten på apparatet. Koble apparatet til strømmettet.
- Lad opp apparatet. Apparatet må ikke lades opp i mer enn maksimalt 2 timer.

BRUK

Tørrbarbering:

1. Slå på apparatet ved å dreie bunnen av motordelen fra "O"-symbolet til "I"-symbolet.
2. Hold skjærehodet mot huden, og trykk forsiktig mot huden mens du strekker huden med den andre hånden. Beveg skjærehodet over huden med sirkelbevegelser, ikke i rette linjer.
3. Rist løse hår ut av apparatet med jevne mellomrom slik at du unngår at de setter seg fast i skjærefolien.





NO

Våtbarbering:

1. Vask ansiktet. Påfør barberskum eller barbergel.
2. Skyll skjærehodet under rennende vann.
3. Slå på apparatet ved å dreie bunnen av motordelen fra "O"-symbolet til "I"-symbolet.
4. Hold skjærehodet mot huden, og trykk forsiktig mot huden mens du strekker huden med den andre hånden. Beveg skjærehodet over huden med sirkelbevegelser, ikke i rette linjer.
5. Slå av apparatet ved å dreie bunnen av motordelen fra "I"-symbolet til "O"-symbolet.

RENGJØRING

- Slå av apparatet og trekk adapterpluggen ut av apparatets ladekontakt før rengjøring.
- Trekk skjærehodet rett av apparatet. Ikke vri eller drei når du trekker det av.
- Rist eller blås skjeggresten ut av barbermaskinen, og børst skjærefolien med rensbørsten (5) som følger med, for å fjerne eventuelle skjeggresten.
- Børst kanten og apparatet med rensbørsten.
- Sett skjærehodet tilbake på apparatet.
- Du kan også skylle skjærehodet under rennende vann. La det tørke helt før du setter det tilbake





NO

på plass. Skjærehodet må ikke tørkes med en klut eller papir, for da kan det bli ødelagt!

- Rengjør kabinettet ved å tørke av det med en fuktig klut. Ikke bruk vaskemidler.

INFORMASJON OM KASSERING OG RESIRKULERING AV DETTE PRODUKTET

Vi gjør oppmerksom på at dette Adexi-produktet er merket med følgende symbol:



Det betyr at dette produktet ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal kasseres separat.

I henhold til WEEE-direktivet skal det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger innen EU kan kostnadsfritt levere brukt utstyr til gjenvinningsstasjoner. I enkelte medlemsland kan brukte apparater returneres til forhandleren der de ble kjøpt hvis du kjøper nye produkter på dette stedet.





NO

Ta kontakt med forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter for ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gjelder ikke hvis

- anvisningene ovenfor ikke er fulgt
- apparatet har blitt endret
- apparatet er brukt feil, har vært utsatt for hard håndtering eller blitt skadet på annen måte
- apparatet er defekt på grunn av feil i strømtilførselen

Da vi hele tiden utvikler funksjonen og utformingen på produktene våre, forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

VANLIGE SPØRSMÅL

Hvis du har spørsmål om bruk av apparatet som du ikke finner svar på i denne bruksanvisningen, kan du ta en titt på nettsidene våre, www.adexi.eu.

Se også kontaktinformasjonen på nettstedet vårt hvis du trenger å kontakte oss vedrørende tekniske problemer, reparasjoner, tilbehør og reservedeler.





NO

PRODUSERT I KINA FOR

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

www.adexi.eu

Vi står ikke ansvarlige for eventuelle trykkfeil.





SE

INLEDNING

För att du ska få ut så mycket som möjligt av den laddningsbara rakapparaten är det lämpligt att du läser igenom denna bruksanvisning innan du börjar använda apparaten. Var speciellt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna. Vi rekommenderar att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristfällig erfarenhet och kunskap, endast om de övervakas eller har instruerats om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och så att de förstår riskerna.





SE



- Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte utföra rengöring och underhåll utan tillsyn.
- Lämna inte apparaten utan tillsyn medan den är påslagen. Barn som befinner sig i närheten av apparaten när den är i bruk bör hållas under uppsikt. Apparaten är inte en leksak.
- Felaktig användning av apparaten kan leda till personskador eller skador på apparaten.
- Använd endast apparaten för dess avsedda ändamål.





SE

Tillverkaren ansvarar inte för personskador eller materiella skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).

- Endast för hemmabruk. Får ej användas för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.
 - Ta bort allt förpacknings- och transportmaterial från apparatens in- och utsida.
 - Kontrollera att apparaten inte har några synliga skador och att inga delar fattas.
 - Använd inte apparaten med någon annan sladd än den som medföljer.
- 
- 



SE



- Kontrollera att ingen riskerar att snubbla över sladden eller en eventuell förlängningssladd.
- Stäng av apparaten och dra ut adaptern från uttaget vid rengöring eller när apparaten inte används.
- Undvik att ha sladden och apparaten i närheten av värmekällor, heta föremål och öppna lågor.
- Sladden får inte snurras eller viras runt apparaten.
- Kontrollera regelbundet att inte adaptern, sladden eller stickproppen är skadade, och använd inte apparaten om någon del är skadad, om den





SE

har tappats i golvet, i vatten eller skadats på något annat sätt.



- Om apparaten, adaptern, sladden eller kontakten har skadats ber du en auktoriserad reparationstekniker inspektera dem och vid behov reparera dem.
 - Anslut endast adaptern till uttag med 230 V, 50 Hz. Garantin gäller inte om adaptern ansluts till ett uttag med felaktig spänning.
 - Försök aldrig att reparera apparaten själv. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin.
- 
- 



SE

- Ej auktoriserade reparationer eller ändringar gör garantin ogiltig.

SPECIELLA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Hantera skärbladet och skärfolien försiktigt när du rengör dem, eftersom delarna är mycket vassa och ömtåliga.
 - Använd inte apparaten om skärbladet eller skärfolien är skadade, eftersom det kan orsaka sår.
 - Utsätt inte motordelen eller adaptern för vatten eller andra vätskor.
- 
- 



SE

- Apparaten inte får användas i badkaret eller nära vatten, handfat, tvättställ eller liknande.



APPARATENS DELAR

1. Rakhuvud
2. Motorenhet
3. Adapter
4. Hållare
5. Rengöringsborste





SE

LADDNING

- Apparaten måste laddas helt i 2 timmar innan den första användningen.
- Apparaten kan köras i ca 60 minuter på en full laddning.
- Kontrollera att apparaten är frånslagen.
- Sätt in adaptorns (3) kontakt i apparatens laddningsuttag. Koppla in apparaten.
- Ladda apparaten. Apparaten ska inte laddas i mer än 2 timmar.

ANVÄNDNING

Torr rakning:

1. Slå på apparaten genom att vrida motordelens bas från "O" till "I".
2. Håll rakhuvudet mot huden och tryck den försiktigt mot huden samtidigt som du stramar åt huden med den andra handen. Flytta rakhuvudet över huden med cirkelrörelser, inte i raka linjer.
3. Skaka regelbundet bort stubb från apparaten så att stubb inte fastnar i skärfolien.





SE

Våt rakning:

1. Tvätta ansiktet. Applicera raklödder eller rakgel.
2. Skölj rakhuvudet under rinnande vatten.
3. Slå på apparaten genom att vrida motordelens bas från "O" till "I".
4. Håll rakhuvudet mot huden och tryck den försiktigt mot huden samtidigt som du stramar åt huden med den andra handen. Flytta rakhuvudet över huden med cirkelrörelser, inte i raka linjer.
5. Stäng av apparaten genom att vrida motordelens bas från "I" till "O".

RENGÖRING

- Stäng av apparaten och ta ut adaptorns kontakt från laddningsuttaget innan rengöring.
- Dra av rakhuvudet från apparaten. Vrid inte medan du drar.
- Skaka eller blås bort stubb från rakhuvudet och borsta skärfolien med rengöringsborsten (5) som medföljer.
- Borsta kanten och apparaten med rengöringsborsten.
- Sätt tillbaka rakhuvudet på apparaten.
- Du kan också skölja rakhuvudet under rinnande vatten. Låt det lufttorka helt innan du sätter på





SE

det igen. Rakhuvudet får inte torkas av med en trasa eller med papper, eftersom det kan orsaka skador!

- Rengör höljet genom att torka den med en fuktig trasa. Använd inga rengöringsmedel.

INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT

Observera att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol:



Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad lämna sin använda utrustning till angivna samlingsplatser. I en del medlemsländer kan använda apparater återlämnas till återförsäljaren om man köper nya produkter.





SE

Kontakta en återförsäljare, distributör eller lokala myndigheter för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar.

GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte:

- Om ovanstående instruktioner inte har följts
- Om apparaten har modifierats
- Om apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon form av skada
- Om apparaten är trasig på grund av felaktig nätströmförsörjning.

Då vi ständigt utvecklar våra produkter i fråga om funktion och design förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.





SE

VANLIGA FRÅGOR OCH SVAR

Om du har några frågor angående användningen av apparaten och du inte kan hitta svaret i denna bruksanvisning kan du gå in på vår webbplats på www.adexi.eu.

På webbplatsen hittar du också kontaktinformation om du behöver kontakta oss med frågor om tekniska problem, reparationer, tillbehör och reservdelar.

TILLVERKAD I KINA FÖR

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

www.adexi.eu

Adexi ansvarar inte för eventuella tryckfel.





FI

JOHDANTO

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta ladattavasta partakoneestasi. Lue turvallisuusohjeet erittäin huolellisesti. Suosittelemme myös, että säilytät käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten.

YLEISET TURVAOHJEET

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä ihmiset, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai jos he ovat saaneet ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.





FI

- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Älä jätä laitetta käytön aikana ilman valvontaa. Valvo laitteen lähellä olevia lapsia, kun laitetta käytetään. Laite ei ole leikkikalua.
- Tämän laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vahingoittaa laitetta.
- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Valmistaja ei vastaa vammoista tai vioista, jotka johtuvat laitteen vääränlaisesta käytöstä tai





FI

käsittelystä (katso myös Takuuehdot).

- Vain kotitalouskäyttöön. Ei sovellu ulkokäyttöön eikä kaupalliseen käyttöön.
- Poista kaikki pakkaus- ja kuljetusmateriaalit laitteen sisä- ja ulkopuolelta.
- Tarkista, ettei laitteessa ole vaurioita eikä siitä puutu osia.
- Älä käytä mitään muuta kuin mukana toimitettua virtajohtoa.
- Varmista, ettei virtajohtoon tai jatkojohtoon voi kompastua.
- Sammuta laite ja irrota verkkolaite pistorasiasta, kun laite täytyy puhdistaa tai kun se ei ole käytössä.





FI

- Suojaa virtajohto ja laite lämpölähteiltä, kuumilta esineiltä ja avotulelta.
- Virtajohtoa ei saa kiertää tai kietoa laitteen ympärille.
- Tarkista säännöllisin väliajoin, ettei verkkolaite, virtajohto tai pistoke ole vahingoittunut. Älä käytä laitetta, jos niissä on vaurioita tai jos laite on pudonnut lattialle tai veteen tai muuten vaurioitunut.
- Jos laite, verkkolaite, johto tai pistoke on vaurioitunut, tarkastuta laite ja korjauta se tarvittaessa valtuutetulla korjaajalla.





FI

- Kytke verkkolaite vain pistorasiaan, jonka jännite on 230 V ja taajuus 50 Hz. Takuu ei ole voimassa, jos verkkolaite on kytketty väärään verkkovirtaan.
- Älä milloinkaan yritä itse korjata laitetta. Jos tarvitset takuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen.
- Takuu ei ole voimassa, jos laitetta korjataan tai muunnellaan.

ERIKOISTURVAOHJEET

- Käsittele terää ja teräverkkoa varovasti, sillä osat ovat teräviä ja erittäin herkästi rikkoutuvia.





FI

- Älä käytä laitetta, jos terä tai teräsverkko on vaurioitunut, koska siitä voi aiheutua vammoja.
- Älä upota moottoriosaa tai verkkolaitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Laitetta ei saa käyttää kylvyssä tai pesualtaan, vesiastian tai ylipäättään veden lähetyillä.





FI

PÄÄOSAT

1. Parran ajopää
2. Moottoriossa
3. Verkkolaite
4. Pidike
5. Puhdistusharja





FI

LATAAMINEN

- Laitetta on ladattava 2 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Laitetta voi käyttää noin 60 minuuttia, kun se on täysin ladattu.
- Tarkista, että laite on pois päältä.
- Työnnä verkkolaitteen (3) johtimen liitin laitteen latauspistokkeeseen. Kytke pistoke pistorasiaan.
- Lataa laite. Laitetta ei saa ladata pitempään kuin 2 tuntia kerrallaan.

KÄYTTÖ

Parranajo kuivana:

1. Käynnistä laite kiertämällä moottoriosan pohjaa symbolin "O" kohdalta symbolin "I" kohdalle.
2. Aseta parran ajopäätä iholle ja paina varovasti ihoa vasten samalla, kun venytät ihoa toisella kädellä. Liikuta parran ajopäätä iholla pyörivin liikkein, älä suoraan eteenpäin.
3. Ravistele partakarvat laitteesta säännöllisesti, etteivät ne tuki teräverkkoa.





FI

Parranajo märkänä:

1. Pese kasvosi. Levitä partavaahtoa tai -geeliä.
2. Huuhtele parran ajopää juoksevassa vedessä.
3. Käynnistä laite kiertämällä moottoriosan pohjaa symbolin "O" kohdalta symbolin "I" kohdalle.
4. Aseta parran ajopäätä iholle ja paina varovasti ihoa vasten samalla, kun venytät ihoa toisella kädellä. Liikuta parran ajopäätä iholla pyöriivien liikkein, älä suoraan eteenpäin.
5. Sammuta laite kiertämällä moottoriosan pohjaa symbolin "I" kohdalta symbolin "O" kohdalle.

PUHDISTUS

- Katkaise laitteesta virta ja irrota verkkolaitteen pistoke pistorasiasta ennen puhdistusta.
- Vedä parran ajopää suoraan irti laitteesta. Älä väännä tai kierrä sitä vetäessäsi sitä.
- Ravistele tai puhalla partakarvat parran ajopäädästä ja harjaa teräverkko mukana toimitetulla puhdistusharjalla (5) partakarvojen poistamiseksi.
- Harjaa reuna ja laite puhdistusharjalla.
- Aseta parran ajopää takaisin laitteeseen.





FI

- Voit myös huuhdella parran ajopään juoksevassa vedessä. Anna sen kuivua kokonaan, ennen kuin asennat sen takaisin paikalleen. Parran ajopäätä ei saa pyyhkiä kankaalla eikä paperilla, sillä se voi vahingoittua!
- Pyyhi kotelo kostealla liinalla. Älä käytä mitään puhdistusainetta.

TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla:



Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin. Joissakin jäsenvaltioissa käytetty laite voidaan palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite.





FI

Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat lähimmältä jälleenmyyjältä, tukkukauppiailta tai paikallisilta viranomaisilta.

TAKUUEHDOT

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai rajusti tai se on kärsinyt muita vaurioita
- laitteen vika johtuu sähköverkon häiriöistä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

USEIN KYSYTTYJÄ KYSYMYKSIÄ

Jos sinulla on laitteen käyttöä koskevia kysymyksiä etkä löydä vastauksia tästä käyttöohjeesta, käy Internet-sivuillamme osoitteessa www.adexi.eu.

Yhteystietomme ovat nähtävissä kotisivuillamme siltä varalta, että haluat ottaa meihin yhteyttä teknisiä kysymyksiä, korjauksia, lisävarusteita tai varaosia koskevilla asioissa.





FI

VALMISTETTU KIINASSA YRITYKSELLE

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

www.adexi.eu

Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.



UK

INTRODUCTION



To get the best out of your new rechargeable shaver, please read through these instructions carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance may only be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.





UK

- Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
 - Never leave unattended when in use. Keep an eye on any children in the vicinity of the appliance when it is in use. The appliance is not a toy.
 - Incorrect use of this appliance may cause personal injury or damage the appliance.
 - Use for the intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from
- 
- 





UK

incorrect use or handling (see also Warranty Terms).

- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
 - Remove all packaging and transport materials from the inside and outside of the appliance.
 - Check that the appliance has no visible damage and that no parts are missing.
 - Do not use with any cords other than that supplied.
 - Check that it is not possible to pull or trip over the cord or any extension cord.
- 
- 





UK

- Turn off the appliance and remove the adapter from the socket when cleaning or when not in use.
 - Keep the cord and appliance away from heat sources, hot objects and naked flames.
 - The cord must not be twisted or wound around the appliance.
 - Check regularly that neither the adapter, cord or plug is damaged and do not use the appliance if there is any damage, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in any other way.
- 
- 



UK

- If the appliance, adapter, cord or plug have been damaged, have the appliance inspected and if necessary repaired by an authorised repairer.
 - Connect the adapter to 230 V, 50 Hz only. The warranty is not valid if the adapter is connected to incorrect voltage.
 - Never try to repair the appliance yourself. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under warranty.
 - Unauthorised repairs or modifications will invalidate the warranty.
- 
- 

UK

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Handle the blade and the cutting foil with care when cleaning them, as the parts are sharp and very fragile.
- Do not use the appliance if the blade or the cutting foil is damaged, as this can result in lesions.
- Do not expose the motor unit or adapter to water or other liquids.
- The appliance must not be used in the bath or near water, wash basins, bowls or the like.



UK

MAIN COMPONENTS

1. Shaving head
2. Motor unit
3. Adapter
4. Holder
5. Cleaning brush





UK

CHARGING

- The appliance must be fully charged for 2 hours prior to first use.
- The appliance can run about 60 minutes on a full charge.
- Check that the appliance is switched off.
- Inset the connector on the adapter (3) cord into the socket on the appliance. Plug the appliance in.
- Charge the appliance. The appliance should not be charged for more than 2 hours.

USE

Dry shaving:

1. Switch the appliance on by turning the base of the motor unit from the “O” symbol to the “I” symbol.
2. Hold the shaving head to the skin and press gently against the skin while stretching it with the other hand. Move the shaving head over the skin in circular motions, not in straight lines.
3. Shake stubble out of the appliance on a regular basis to avoid it getting stuck in the cutting foil.





UK

Wet shaving:

1. Wash the face. Apply shaving foam or shaving gel.
2. Rinse the shaving head under running water.
3. Switch the appliance on by turning the base of the motor unit from the “O” symbol to the “I” symbol.
4. Hold the shaving head to the skin and press gently against the skin while stretching it with the other hand. Move the shaving head over the skin in circular motions, not in straight lines.
5. Switch the appliance off by turning the base of the motor unit from the “I” symbol to the “O” symbol.

CLEANING

- Turn off the appliance and remove the adapter connector from the appliance’s charging socket before cleaning.
- Pull the shaving head straight off the appliance. Do not twist or turn it as you pull it off.
- Shake or blow beard debris out of the shaver head and brush the cutting foil using the cleaning brush (5) provided to remove any beard debris.
- Brush the edge and the appliance with the cleaning brush.





UK

- Replace the shaving head on the appliance.
- You can also rinse the shaving head under running water. Allow it to air-dry completely before refitting it. The shaving head must not be wiped with a cloth or paper, as this may damage it!
- Clean the casing by wiping it with a damp cloth. Do not use detergents of any kind.

INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this symbol:



This means that this product must not be disposed of along with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

According to the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In certain member states, used appliances can be returned to the retailer where they were bought on the condition you buy new products.





UK

Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what to do with electrical and electronic waste.

WARRANTY TERMS

The warranty does not apply:

- if the above instructions have not been followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if the appliance is faulty due to faults in the electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

If you have any questions regarding the use of the appliance and cannot find the answer in this user guide, please try our website at www.adexi.eu.

You can also see contact details on our website if you need to contact us for technical questions, repairs, accessories or spare parts.





UK

MANUFACTURED IN CHINA FOR

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

www.adexi.eu

We cannot be held responsible for any printing errors.





DE

EINLEITUNG

Um möglichst viel Freude an Ihrem neuen wiederaufladbaren Rasierapparat zu haben, machen Sie sich bitte mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Anleitung auf, damit Sie darin nachschlagen können.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten sowie Wahrnehmungsstörungen bzw. von Personen, die über keinerlei Erfahrung oder Wissen im Umgang mit dem Gerät verfügen, benutzt



werden, wenn sie beim Gebrauch beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Geräts angeleitet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Das Reinigen und die vom Benutzer durchzuführende Wartung darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt. Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Gerät aufhalten, wenn es in Gebrauch ist. Das Gerät ist kein Spielzeug!

DE

- Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu dem in der Bedienungsanleitung genannten Zweck. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung des Gerätes verursacht werden (siehe auch die Garantiebedingungen).
- Nur für den Gebrauch im Haushalt. Dieses Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen

Gebrauch oder den Gebrauch im Freien.

- Sämtliche Verpackungsmaterialien im Gerät und darum herum entfernen.
- Das Gerät auf sichtbare Schäden und fehlende Teile überprüfen.
- Nur mit den mitgelieferten Kabeln verwenden.
- Achten Sie darauf, dass Personen nicht über das Kabel bzw. Verlängerungskabel stolpern können.
- Vor dem Reinigen des Geräts bzw. wenn es nicht benutzt werden soll, ist es

abzuschalten und der Adapter aus der Steckdose zu ziehen.

- Das Gerät (inkl. Kabel) darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, heißen Gegenständen oder offenem Feuer verwendet werden.
- Das Kabel darf nicht geknickt oder um das Gerät gewickelt werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob Kabel oder Adapter beschädigt sind, und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn dies der Fall ist, wenn es auf den Boden oder in Wasser gefallen ist bzw. auf andere Weise beschädigt wurde.

DE

- Wenn Gerät, Kabel und/oder Adapter beschädigt sind, muss das Gerät überprüft und ggf. von einem Fachmann repariert werden.
- Der Adapter darf nur an 230 V, 50 Hz angeschlossen werden. Die Garantie erlischt, wenn der Adapter an eine falsche Spannung angeschlossen wird.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, selber das Gerät zu reparieren! Bei Reparaturen, die unter die Garantiebedingungen fallen, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Bei nicht autorisierten Reparaturen oder Änderungen erlischt die Garantie.



DE

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE

- Bei der Reinigung von Klingen und Scherfolie Vorsicht walten lassen, da die Teile sehr scharf sind und zugleich leicht kaputt gehen können.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Klingen oder Scherfolie beschädigt sind, da dies zu Verletzungen führen könnte.
- Die Motoreinheit oder der Adapter darf Wasser oder anderen Flüssigkeiten nicht ausgesetzt werden.





DE

- Das Gerät darf nicht im Bad oder in der Nähe von Wasser, Waschbecken, Badewannen oder dergleichen verwendet werden.



HAUPTKOMPONENTEN

1. Rasierkopf
2. Motoreinheit
3. Adapter
4. Halter
5. Reinigungsbürste





DE

AUFLADEN

- Vor dem ersten Gebrauch muss das Gerät 2 Stunden aufgeladen werden.
- Das Gerät kann nach einer vollständigen Aufladung ca. 60 Minuten lang laufen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät abgeschaltet ist.
- Stecken Sie den Anschluss am Kabel des Adapters (3) in die Buchse des Geräts. Stecken Sie das Gerät ein.
- Laden Sie das Gerät. Das Gerät sollte nicht länger als 2 Stunden geladen werden.

GEBRAUCH

Trockenrasur:

1. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Sockel der Motoreinheit vom Symbol „O“ zum Symbol „I“ drehen.
2. Halten Sie den Rasierkopf an die Haut und drücken Sie leicht an, während Sie die Haut zugleich mit der anderen Hand dehnen. Bewegen Sie den Rasierkopf in kreisenden Bewegungen über die Haut, nicht in geraden Linien.





DE

3. Schütteln Sie die Stoppeln regelmäßig aus dem Gerät, um zu vermeiden, dass sie sich in der Scherfolie festsetzen.

Nassrasur:

1. Waschen Sie Ihr Gesicht ab. Tragen Sie Rasierschaum oder Rasiergel auf.
2. Spülen Sie den Rasierkopf unter fließendem Wasser ab.
3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Sockel der Motoreinheit vom Symbol „O“ zum Symbol „I“ drehen.
4. Halten Sie den Rasierkopf an die Haut und drücken Sie leicht an, während Sie die Haut zugleich mit der anderen Hand dehnen. Bewegen Sie den Rasierkopf in kreisenden Bewegungen über die Haut, nicht in geraden Linien.
5. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Sockel der Motoreinheit vom Symbol „I“ zum Symbol „O“ drehen.





DE

REINIGEN

- Schalten Sie vor dem Reinigen das Gerät ab und entfernen Sie den Adapteranschluss von der Ladebuchse des Geräts.
- Ziehen Sie den Rasierkopf gerade vom Gerät ab. Drehen Sie ihn nicht, während Sie ihn abziehen.
- Schütteln oder blasen Sie Bartreste aus dem Scherkopf und bürsten Sie die Scherfolie mit der mitgelieferten Reinigungsbürste (5) ab, um Bartreste zu entfernen.
- Bürsten Sie die Kante und das Gerät mit der Reinigungsbürste ab.
- Setzen Sie den Rasierkopf wieder auf das Gerät.
- Sie können den Rasierkopf auch unter fließendem Wasser abspülen. Lassen Sie ihn vollständig an der Luft trocknen, bevor Sie ihn austauschen. Der Rasierkopf darf nicht mit einem Tuch oder Papier abgewischt werden, da er sonst beschädigt werden kann!
- Reinigen Sie das Gehäuse, indem Sie es mit einem feuchten Tuch abwischen. Keine Reinigungsmittel verwenden.





DE

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG UND ZUM RECYCLING DIESES PRODUKTS

Dieses Adexi-Produkt trägt dieses Zeichen:



Es zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, da Elektro- und Elektronikschrott gesondert zu entsorgen ist.

Gemäß der WEEE-Richtlinie muss jeder Mitgliedstaat für die ordnungsgemäße Erfassung, Verwertung, Handhabung und das Recycling von Elektro- und Elektronikmüll sorgen. Private Haushalte im Bereich der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben. In bestimmten Mitgliedsstaaten können Geräte bei dem Händler abgegeben werden, bei dem sie gekauft wurden, vorausgesetzt, man kauft neue Produkte. Bitte nehmen Sie mit Ihrem Einzelhändler, Ihrem Großhändler oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, um weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll zu erfahren.





DE

GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantie gilt nicht,

- wenn die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden
- wenn unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden
- wenn das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist
- wenn der Mangel auf Fehler im Leitungsnetz zurückzuführen ist.

Wegen der fortlaufenden Entwicklung unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Falls Sie Fragen zum Gebrauch dieses Gerätes haben und die Antworten nicht in dieser Gebrauchsanweisung finden können, besuchen Sie bitte unsere Website (www.adexi.eu).

Sie finden dort auch Kontaktdaten für den Fall, dass Sie mit uns bezüglich technischer Fragen, Reparaturen, Zubehör oder Ersatzteile Kontakt aufnehmen möchten.





DE

IN CHINA HERGESTELLT FÜR

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

www.adexi.eu

Der Hersteller haftet nicht für Druckfehler.

